

Cultural Office of the Embassy of Spain



# SPAIN IN DC

Cultural Week

April 2023, Washington, DC



The Cultural Office of the Embassy of Spain in Washington, DC presents:

# SPAIN IN DC

## Cultural Week

The 100 year anniversary of a seminal opera, "*El retablo de Maese Pedro*" by Manuel de Falla, will be celebrated in Washington DC with a performance in The Kennedy Center of PostClassical Ensemble joined by the world-premiere of "*Entwined: Love's Magicians*" by Derek Goldman.

But 100 years of this masterpiece, icon of the so-called Silver Age, a wonderful period of Spanish Culture that left international figures such as Lorca, Dali, Buñuel or Picasso, deserves a great celebration and to do so we have gathered a great number of cultural activities in the same week to bring to DC a taste of the current, vibrant Spanish culture of our days. Literature and theater, music and public diplomacy, legacy and press - the rich and diverse Spanish culture will show up in DC.

Enjoy!

April, 2023 in Washington, DC

# Spain in DC

Cultural Week

## CALENDAR

---

### **MONDAY 17**

6.30 pm | Former Residence of the Ambassadors of Spain, p.6

Spotlight on Contemporary Spanish Theater:  
La Ternura, by Alfredo Sanzol

### **TUESDAY 18**

11 am | Former Residence of the Ambassadors of Spain, p.7

EFE Diálogos. Latin America, the unfulfilled promise

6.30 pm | Society of the Cincinnati in Washington, DC, p.8

Spanish-American Diplomacy in the Time of the  
Revolution: A Celebration of trans-Atlantic Friendship

### **WEDNESDAY 19**

7.30 pm | Terrace Theater at the Kennedy Center, p.9

Concert, "Entwined: A Double Feature"



## **THURSDAY 20**

4.30 pm | Georgetown University, p.10

Papyrus. A conversation with Spanish writer Irene Vallejo

6.30 pm | Decoration from the Embassy of Spain in the US, p.11

Encomienda de Isabel la Católica a Hank Hine

8 pm | GALA Hispanic Theatre, p.12

Opening of the Spanish play La Valentía, by Alfredo Sanzol

## **FRIDAY 21**

All day | Georgetown University, p.13-16

10 am - Journalism in a turbulent world

11 am - The Deglobalizing Tension: An Economic Perspective

12.30 pm - Concert, "Spain reimagined"

2 pm - Meeting with the Spain Public Policy Network

## **SATURDAY 22**

7.30 pm | Georgetown University, p.17

Concert, An evening in Spain and the Americas

by Alfredo Sanzol & the [Cultural Office](#)

# La Ternura

## SPOTLIGHT ON CONTEMPORARY SPANISH THEATRE

Spanish theater is a reflection of the land where it is created: culturally rich, and diverse. Rooted in a strong tradition of theater coming from the XVI century, contemporary Spanish theater is a blend of voices and styles exploring the issues of our time.

### LA TERNURA, by Alfredo Sanzol

"La ternura" (Tenderness) tells the story of a somewhat magical queen and her two daughters, traveling on the Invincible Armada, forced by King Philip II to marry English nobles for convenience, after having invaded England. Queen Maragda hates men because they have always controlled her life and taken away her freedom, so she is not willing to let her daughters suffer the same fate. When the Armada passes close by an island that the queen believes to be deserted, she causes a great storm that sinks the ship they are sailing on. Her plan is to stay and live on that island with her daughters so that she will never have to see a man again...



Free, RSVP required



Former Residence of the Ambassadors of Spain  
2801 16TH ST NW Washington, DC 20009



Monday, April 17 at 6.30 pm

# EFE Dialogues

by Agencia EFE

## LATIN AMERICA, THE EVERLASTING PROMISE

Latin America is still going through a cycle of economic uncertainty, political upheaval and complex geopolitical alliances. The long-time promise of a strong, inclusive and stable region moves forward through ups and downs, but there are bright spots of optimism such as a rise in innovation, in sustainable and inclusive economic policies, long-term investments and a more pragmatic relationship with strategic partners such as the United States.

This talk, with the collaboration of the Cultural Office of Embassy of Spain in Washington, DC, will tackle these complex perspectives.

### Speakers:

- Juan González, National Security Council Senior Director for the Western Hemisphere, White House
- Ilan Goldfajn, president of the Interamerican Development Bank
- Cynthia Arson, senior fellow Wilson Center Latin American Program.



In person: by invitation only / Online: open link



Former Residence of the Ambassadors of Spain / Online  
2801 16TH ST NW Washington, DC 20009 / [English](#) and [Spanish](#) live stream



Tuesday, April 18 at 11 am

# Trans-Atlantic Friendship

by [Queen Sofia Spanish Institute](#)

## SPANISH-AMERICAN DIPLOMACY IN THE TIME OF THE REVOLUTION: A CELEBRATION OF TRANS-ATLANTIC FRIENDSHIP

Join the American Revolution Institute of the [Society of the Cincinnati](#), the Queen Sofia Spanish Institute, and the Embassy of Spain in the United States for a celebration of Spanish-American Friendship to commemorate the signing of the Treaty of Aranjuez on April 12, 1779, a document that marked Spain's formal pledge of support to France in its war with Great Britain in an alliance that contributed decisively to American independence. This event features historians Dr. Larrie Ferreiro, associate professor of history at George Mason University, and Dr. Richard Kagan, emeritus professor of history at Johns Hopkins University, discussing the significant role Spain played throughout the American Revolution and the importance of the Spanish-American relationship. Rare items from the Society's library collection, and classroom resources offered by both Institutes, will be on display.



Free, RSVP required



Anderson House, Society of Cincinnati  
2118 Massachusetts Ave NW #7, Washington, DC 20008



Tuesday, April 18 at 6.30 pm

08

THE  
SOCIETY of the  
CINCINNATI



QUEEN SOFÍA  
Spanish Institute





# Entwined: by PostClassical Ensemble a double feature

## EL RETABLO DE MAESE PEDRO 100 ANNIVERSARY

PostClassical Ensemble celebrates the 100 year anniversary of a seminal opera, a life-long creative friendship, and an artistically explosive era in Spanish history with two performances in one night: the world-premiere of “Entwined: Love’s Magicians” by Derek Goldman and “El retablo de maese Pedro” by Manuel de Falla. This performance features the world premiere of Derek Goldman’s new performance piece about the friendship between poet Federico García Lorca and Manuel de Falla. In the second half of our double feature, PCE will perform de Falla’s opera El retablo de maese Pedro (Master Peter’s Puppet Show). In this collaboration with visual artist Kevork Mourad, puppets are replaced by animation synced with the score performed by PostClassical Ensemble.

David Strathairn as Manuel de Falla

Robin de Jesús as Federico García Lorca

José Sacin, baritone

Jennifer Zetlan, soprano

Israel Lozano, tenor

Sonia Olla, flamenco dancer

Ismael Fernandez, flamenco singer

Ricardo Marlow, flamenco guitar

PostClassical Ensemble, conducted by Angel Gil-Ordóñez



Tickets: US\$45



Terrace Theater, The Kennedy Center  
2700 F St NW, Washington, DC 20566



Wednesday, April 19 at 7.30 pm

09

GEORGETOWN AMERICAS INSTITUTE



Georgetown  
University



Manuel de Falla  
El retablo  
de maese Pedro  
1923 - 2023



PostClassical  
ensemble  
Angel Gil-Ordóñez  
MUSIC DIRECTOR

by Irene Vallejo & [Georgetown University](#)

# Papyrus

## A CONVERSATION WITH SPANISH WRITER IRENE VALLEJO

*El infinito en un junco / Papyrus*, by Irene Vallejo, is a book on the history of books. It is a journey through the life of this fascinating artefact that we invented so that words could travel in space and time. The story of its making, of all the kinds we have used over almost thirty centuries: books made out of smoke, of stone, of mud, of reeds, of silk, of leather, of trees, and the last to arrive, of plastic and light.

The writer will offer a short reading of her work before a conversation about her career, books, and literature at Georgetown University. The event will start at 5 pm, and doors will open at 4.30 pm.

Moderated by Jade Madrid, Latin American Studies and Iberian Languages Liaison and Reference Librarian. Hosted by the Department of Spanish and Portuguese at Georgetown University.



Free, RSVP required



Murray Room, 5th Floor, Lauinger Library, Georgetown University  
3700 O St NW, Washington, DC 20057



Thursday, April 20 at 4.30 pm



# Decoration

by the Embassy of Spain in the US

## ENCOMIENDA DE ISABEL LA CATÓLICA TO DR. HANK HINE

The Order of Isabel la Católica aims to reward the extraordinary behaviors of civil nature carried out by Spanish and foreign people that benefit the Nation or that contribute, in a relevant way, to favor and enhance the relations of friendship and cooperation between Spain and the rest of the international community.

## DR. HANK HINE, DIRECTOR OF THE DALÍ MUSEUM

Dr. Hank Hine is the founder and Co-Director of Innovation Labs at The Dalí, in addition to serving as an Innovation Labs facilitator. He is passionate about working to share the strategies of creative thinking to expand human capabilities in diverse pursuits. He also serves the Museum as Executive Director, having begun his stewardship of the organization in 2002. He was instrumental in the creation of The Dalí's new building which opened on January 11, 2011 ("one of the top ten buildings to see in your lifetime," as noted by AOL Travel News).



By invitation only



Residence of the Ambassadors of Spain



Thursday, April 20 at 6.30 pm

by Alfredo Sanzol & GALA Hispanic Theatre

# La Valentía

## GALA HISPANIC THEATRE PRESENTS LA VALENTÍA

La Valentía by Spanish playwright Alfredo Sanzol will open on April 20 at the GALA Hispanic Theatre, where it will stay for a month, with performances from Thursday to Sunday each week. Enjoy the opening night with the presence of the author himself.

### LA VALENTÍA, by Alfredo Sanzol

An expertly constructed tale brimming with family feuds and supernatural secrets. This rollicking comedy finds sisters Trini and Guada battling over whether to sell their beloved family summer home that sits next to a bustling highway. With each increasingly absurd tactic they use to get their way, the sisters encounter mysterious visitors who provide hilarious twists and turns. In Spanish with English subtitles. Directed by José Zayas.

Related events:

- Talk with the playwright, Alfredo Sanzol, after the performance, on April 21
- Press opening & Noche de GALA: special opening night with reception, on April 22



Tickets: US\$25-48 / Noche de GALA: US\$55



GALA Hispanic Theatre  
3333 14th Street NW, Washington, DC 20010



Thursday, April 20 at 8 pm

# Spanish voices

by [Georgetown University](#) & [El País](#)

## UNDERSTANDING THE WORLD TO COME:

### SPANISH VOICES

#### Journalism in a turbulent world

International journalism is a discipline that explains and interprets current events. Good journalism serves the reading community as a space for accountability and the control of power. Technological, regulatory and consumer changes have affected the dynamics and scope of journalism, which competes with other actors (think tanks, social media, governments) for the production and distribution of journalistic information. In this conversation, they consider what are the challenges, what are the threats to the freedom of press, the differences between the practice of journalism in the United States and China are identified and questions about information in times of war are addressed.

Macarena Vidal Liy, correspondent for the newspaper El País in Washington, DC is the invited speaker for this talk.



Free and open to the public



Edmund A. Walsh School of Foreign Service, Georgetown University  
ICC 301, 37th St NW & O St NW, Washington, DC 20057



Friday, April 21 at 10 am

# Spanish voices

by [Georgetown University](#) & [El Mundo](#)

## UNDERSTANDING THE WORLD TO COME: SPANISH VOICES

### The Deglobalizing Tension: An Economic Perspective

The restrictions on foreign investment, the sanctions, the barriers to international commerce, the political activism of brands, the rise of sovereign funds, the renationalization policies or the stimuli for the creation of a powerful internal market have fueled the public conversation about the tension between globalization and deglobalization. From the field of economics, this conversation seeks to identify the trends and responses. In particular, it is interesting to analyze what are the needs, proposals and ideas that emerge from Latin America and Europe.

Federico Steinberg, Georgetown University Visiting Professor, and Pablo Pardo, correspondent of El Mundo are the invited speakers for this talk.



Free and open to the public



Edmund A. Walsh School of Foreign Service, Georgetown University  
ICC 301, 37th St NW & O St NW, Washington, DC 20057



Friday, April 21 at 11 am



# Spain

by Georgetown University & PostClassical Ensemble

# reimagined

## THE LEGACY OF MANUEL DE FALLA IN THE SPANISH AVANT-GARDE

As part of the Department of Performing Arts Friday Music Series, Georgetown University presents a concert highlighting Spanish composers like Benet Casablancas, Mercedes Zavala, Rosa García Ascot, Roberto Gerhard, Salvador Bacarisse, Julián Bautista, Ernesto Halffter and Juan José Castro.

Enriqueta Somarriba, piano

Genevieve McGahey, soprano



Free and open to the public



McNeir Hall, New North Building, Georgetown University  
1437 37th St NW, Washington, DC 20007



Friday, April 21 at 12.30 pm

# Spanish voices

by Georgetown University & Spain Public Policy Network

## MEETING WITH THE SPAIN PUBLIC POLICY NETWORK

The Edmund A. Walsh School of Foreign Service at Georgetown University has organized a meeting with Lidia Guzmán, president of the Spain Public Policy Network for a joint discussion with the Spanish talent in Washington, DC and New York.

SPPN brings together the Spanish academic and professional community in the United States with a vocation for public policy to discuss and review the current state of the art of public policy.



By invitation only. Contact [hello@spainpolicy.com](mailto:hello@spainpolicy.com) for more information.



Edmund A. Walsh School of Foreign Service, Georgetown University  
ICC 301, 37th St NW & O St NW, Washington, DC 20057



Friday, April 21 at 2 pm



# Spanish music

by [Georgetown University](#)

## AN EVENING IN SPAIN AND THE AMERICAS

The Georgetown University Orchestra conducted by Ángel Gil-Ordóñez will present a concert featuring Spanish composers Joaquín Turina and Isaac Albéniz. Also in the program works by Mexican composer Arturo Márquez and American composer George Gershwin



Free and open to the public



Gaston Hall, Georgetown University  
37th & O Streets, N.W., Washington, DC 20057



Saturday, April 22 at 7.30 pm



Spain in DC / Cultural week is possible thanks to:



GEORGETOWN AMERICAS INSTITUTE



Georgetown University



Partners:



Sponsors:



GEORGETOWN UNIVERSITY  
Georgetown Americas Institute





All information about *Spain in DC / Cultural week* at:





**SPAIN**  
arts &  
culture